

У БЕЗУПИННОМУ РУХОВІ.

(Перші враження Аїри Барбюса з Радянського Союзу.)

Я не з тих, хто думає, що треба віддати С.Р.С.Р. за того, щоб судити про практичну цінність справжнього соціалізму. Про це в мене вже давнишньою є певна думка, і я борюся за комуністичну французьку партію ще до того, як вона фактично почала існувати. Разом з товаришами з спілки червоних фронтівців, я брав участь у її організації. І те, що офіційно я пристав до неї тільки в 1923 року, я пояснюю своєю певністю того, що до цього часу я був корисніший для партії, будучи тільки її другом, ніж вступивши в її ряди. Але в країні Рад мені хотілося побачити, до якої міри вийшла й життя система, теоретичні основи якої є від цього часу для мене безперечною істинною. Я переживав незабутні хвилини, коли, пройшовши латвійський кордон, я опинився в країні, де має червоний прапор, і побачив на фасаді одного з будинків, повз який шов наш поїзд, благородну емблему — серп і молот, і над нею — пролетарський прапор.

І ось уже 3 тижні, як я в Москві. Колись я розповів про різні установи та організації, що я відвідав. А тепер я просто хочу сказати, що думаю я про місто, яке я обходив в усіх напрямках.

Чужоземні журналісти, приїздивши з Парижу, Лондону та Берліну, і прагнучи словесних ефектів, сказали-б, що в Москві їх надзвичайно вразило невеличке число автомобілів і майже цілковитий брак кафе. Таке враження було-б поверхове й неварте уваги: радянські робітники не потребують кафе, бо в них є клуби, а число автомобілів за кілька років буде таке-ж саме, як і на Заході.

Москва — це велике, гарне й повне життя місто. В ній є сила чудових пам'яток старовини й прекрасних нових споруджень. Серед пам'яток старовини Кремль, що стоїть над рікою, являє собою один з найкращих краєвидів у світі. Я гадаю, що ніде іншого не може нішатися величчям і монументальним силуетом, ніж обрис кремлівських веж і церков, навіть Константинополь, що здіймається над затокою феєричним амфітеатром, навіть Венеція — це зовсім своєрідне сполучення каменю й води, навіть Едінбург з чудовим контуром своїх оповитих туманом палядів і веж.

Що до внутрішнього й зовнішнього оздоблення будинків так багатих на фарби, то можна сказати, що інші декоративні стилі може й були не гірші за староросійське мистецтво, але ніколи не були кращі за нього.

Кажки про будинки, збудовані останнього часу, заради стилю яких є Інститут Леніна, треба констатувати, що таких будинків у Москві куди більше, ніж у Парижі. Вони мимоволі привертють до себе увагу.

У книзі, що її збираюся написати про радянську країну, я скажу все, що вважаю за потрібне сказати про радянське мистецтво завтрашнього дня. Не тільки в архітектурі, а й у інших галузях воно піде шляхом яскраво виявленої народної творчості, геть відкинувши аристократичний і штучний перешкоди, що стовп йому на шляху. Мистецтво завтрашнього дня, відштовхнувшись від виявлення їхніх прагнень і сподівань, відповідатиме потребам сучасного громадянського життя. Здійснення всього цього наближається швидкими й великими кроками.

В С.Р.С.Р. усе посувається вперед великими кроками. Держава робітників і селян

зовсім не та, якою була вона кілька років тому назад. Ціла низка документів, яких у мене набралось вже досить багато, і статистичні дані стверджують це.

Отже Москва, реставрована, перероблена й перебудована, зовсім змінила свій вигляд. Разом з Москвою вся країна є в безупинному русі.

Ось мої найбільші враження, що я, коли можна так висловитись, відчув усією душею протягом 3-ох тижнів, присвячених систематичним і серйозним дослідженням.

Мушу сказати, що в цьому, мимоволі короткому й безладному начерку, я можу дати тільки загальний схематичний нарис, тоді як кожна галузь нового будівництва заслуговує на серйозне вивчення, до чого я й візьмуся пізніше.

Причина такого безупинного й історично-неминучого зростання є широкий єдиний і реальний план соціалістичного будівництва, що його утворили провідні радянського пролетаріату. Тут усе скероване до добробуту й розвитку маси міської й сільської людності. Продуманими й правильними шляхами все йде до того, щоб збудувати лад, що наріз угодливо для народу й до того, щоб з кожної людини зробити спідомого й корисного громадянина країни Рад, ідеї якої скоро завоюють увесь світ. І з того, що число цих громадян зростає, з того, що протягом 10 років ні на хвилину не вгає революційний дух і ентузіазм, з того, що народи С.Р.С.Р. надзвичайно реалістичні, мають здібності до практичного будівництва в усіх галузях, і з того, нарешті, що ці народи надзвичайно витривалі — ми з певністю робимо висновок, що здобутки Жовтневої революції зміцняться й процвітатимуть далі.

РОБІТНИЧИЙ УНІВЕРСИТЕТ.

В Харкові незабаром відкривається робітничий університет. Університет цей має завдання підняти загально-культурний рівень робітника, не відірвавши його від виробництва.

При університеті буде відкрито 3 відділи: загально-економічний, природничий і технічний. Курс навчання розраховано на два роки. Крім лекцій, що читатимуться в аудиторіях ІНО., провадитимуться й лабораторні роботи, для яких буде використано лабораторії різних вузів та профізіал.

До університету приймаються, головним чином, робітники від варстату з певним виробничим та громадським стажем. Запис до університету почався з 20-го жовтня по районних робітничих клубах. Кожний робітник, що бажає вступити до університету, пройде через спеціальну консультацію, яка виявить рівень його підготовленості й допоможе йому обрати ту чи іншу наукову галузь.

ВИСТУП ГОЛИНСЬКОГО І РУДИНСЬКОГО.

До Харкова прибули й працюватимуть в оперному театрі відомий оперний співак Голінський та піаніст-дирігент Рудинський. В неділю 16. жовтня відбувся в будинку літературії ім. Блакитного концерт для літераторів, журналістів і артистичних сил Харкова, 19. виступив Голінський в опері "Аїда". Дирігент Рудинський диригуватиме в операх "Кармен" і "Різдвяна Ніч". Ця опера станеться опера піде в грудні на відзначення 15 років з дня смерті композитора Лисенка.

СТОРИНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

"БАТАЛЬОН МЕРТВИХ".

(Розмова з режисером цієї драми.)

В наблищу суботу (19 листопада) драматичний гурток відділу ТУРФДІМ у Вінніпегу виставить вперше на американській землі велику драму Я. Мамонтова "Батальон мертвих". Зацікавлені постановкою цієї тяжкої драми, я мав вчора розмову з режисером "Батальйон мертвих" і вважав, що ця розмова цікава теж для широкого загалу.

— Що уявляє собою драма "Батальйон мертвих"? — спитав я.

— "Батальйон мертвих" — це перше в світі драми, яке виконання драма, але все-ж таки з тими силами, що ми маємо у Вінніпегу, ми переборемо всі труднощі. Досі цю драму ставили тільки в театрі Радянської України. На американській землі вперше ставить її наш драмгурток у Вінніпегу і я сумніваюся, чи збудує поза Вінніпегом виставляти її. Кажу ще раз, драма тяжка, хоч глибока своєю змістом.

— Який короткий зміст цієї драми? — Різко підняв підчас ситової війни на фронті. Деякими особами є цар-імператор, офіцер генерального штабу і сардальська маса. Генеральний штаб, який ризикують критичне положення на фронті, рішє взарти на ворога. Але ворог сильніший. І ось, цар-імператор та офіцер генерального штабу викадуть один батальйон солдат (тисеку людей) на певну смерть, щоб повернути на них увагу ворога, а іншими своїми військами вдарити тоді на ворога з боку. Батальйон, при помочі революціонерів, добувається, що його висилають на смерть і бунтується, але його вистрибує до моря. Тисеку трупа! Тисеку, невинних трупа! Все-ж таки перемагає правда. Це, товаришу, дуже поперханий зміст, бо не місце тут широко розказувати про все.

Скажу тільки одне: "Батальйон мертвих" — це дуже сильна драма, якої досі ще не бачили наші глядачі.

— Яка моральна користь для глядачів з цієї драми? — Драма "Батальйон мертвих" дає певну змогу глядачам познайомитися з цілими "благами" імпералістичної війни. В ній немає нічого видуманого. В минулий ситовий війни звичайною річчю було, як тисека солдат викадали генеральні штаби на певну смерть. Гіро людських трупа, людське море перемищення з болотом і кров'ю — були найзвичайнішими картинами. В "Батальйон мертвих" глядач бачить, як цар-імператор і його офіцери холодною головою планують вислати цю батальйонів. Вони висилають і бий тисеку солдат і знають напевне, що одні з них не повернуться живим. Однак — помімо тисека трупа — народий гнів сильніший.

— Як провадити ваші промови? — Як задовольніти. Помімо того, що в драмі бере участь коло 80 осіб, товариші стараться найкраще виконувати свої ролі. Це дуже тяжка праця, але ми спільними силами перемаємо всі труднощі. Ясно-ж в минулому році тисека "Батальйон" користувалась на нашій сцені величчю успіхом, то я певен, що "Батальйон мертвих" буде не менше успішний у Вінніпегу й околиці не набагато певно од одного робітника чи робітнички, як не побачили-б цієї сильної драми. З вчорашніх драм ми бачили досі хіба "Радню Шіткарів" М. Ірчана, але "Батальйон мертвих", це боєва драма, що теж напружує увагу глядача на протяж чотирьох діях. Є в ній і веселі сцени, так сказати-б, сміх і слізи, але є й ситні трагічні місця. В кожному разі "Батальйон мертвих" — це одна з перших воєнних драм на нашій сцені, що переносить глядача на жалкіе поле бою, на фронт неділю ситової війни.

На цьому закінчилась моя розмова з режисером драми "Батальйон мертвих" і після цього я негайно купив тикет, бо переконаний в тому, що до суботи тикети розійдуться, а я хочу за всяку шну побачити цю драму. Раджу й іншим робітникам та робітничкам міста Вінніпегу та околиць записатися наперед в тикети, щоб не жалували опісля, як не доведеться їм поспішати на цю цікаву постановку. Така драма як "Батальйон мертвих", це велика радість на нашій сцені.

Спірвоіробітник.

УКРАЇНСЬКЕ РОБІТНИЦТВО ДЛЯ В.О.К.

Ейнвокс, Б. К.

Однією з цілей науки й освіти, українське ситоме робітництво виявляє готовність до найбільшого пожертвування для Вишого Освітнього Курсу, який має дати йому науку й освіту.

Наші місцеві робітники й робіт-

ці, члени відділу Р.З.Т. в Ейнвокс, не останають також позаду своїх товаришів і товаришок з інших місцевостей Канади і спішать теж з допомогою на В.О.К. Вони алаштували між собою збірку жертв і в цей спосіб придбали для В.О.К. \$43.00. Жертви зложили ситуючі товариші й товаришки:

По \$10.00: С. Гавришин.

По \$5.00: Відділ Р.З.Т. Н. Маненко.

По \$2.00: М. Марчук, М. Мирон, К. Пелович.

По \$1.00: М. Корній, І. Токарський, П. Чижак, Ю. Казимир, Г. Джулес, О. Антоні, А. Винолицький, М. Стефанік, Г. Галан, І. Сітко, В. Гайдей, І. Мельничук, П. Байорний, М. Багрий, В. Башук, С. Башук, Петро Долничук — разом \$43.00. Всім жертводавцям щира подяка.

Ст. Гавришин, секр.

ТРИ ВЕЧЕРІ В У.Р.Д.

Транскава, Ман.

В суботу, 29. жовтня ц. р. відбулась масова забавка, котру встроили українські робітничі організації в Транскаві, Ман. На цю забавку прибуло багато гостей, як членів і членкинь наших організацій, так і наших симпатиків. Багато з учасників цієї забавки були повбачені в різні костюми, так що ніхто не міг розрізнити, хто вони. Сала У.Р.Д. була задекорована гарними приборами і різким колоритом мистецтва, що треба завдячити нашим молодим товаришам, членкиням відділу Секції Молоді. Хоч було проголошено, що забавка розпочнеться в 8-й годині вечером, то вже в 7-й почали сходиться в різних строях замасковані, як старші, так і молодші, і о коло восьмої сала У.Р.Д. була заповнена. Шістьох товаришок, що були прибрані в навідоповідніні костюми, одержали нагороду. Всі забавлялись вельо до пізньої ночі.

На другий день, в неділю, 30. жовтня, місцевий відділ Р.З.Т. устроив концерт-мітінг, на котрий прибуло багато українських робітників і робітнички.

Цей концерт-мітінг був устроений з нагоди святкування п'ятої річниці існування Робітничого Зespoмого Товариства в Канаді, в якому виступили Дівова Мандолина Орхестра відділу ТУРФДІМ, молоді декламатори і промовці.

Першим промовцем був т. Д. Дубас, який в своїй промові з'ясував значення і успішний розвиток масової організації Р.З.Т. Промовець сказав, яку велику користь принесла ця організація своїм членам за так короткий час свого існування. На закінчення своєї промови т. Д. Дубас зивав робітників і робітнички тих, що не є членами цієї корисної організації, щоб ставали її членами і помагали збудувати сильну заломовую касу і тим забезпечили себе і своєю родину на випадок слабости, каліцтва чи смерті.

Другим промовцем був т. М. Смит. Він говорив про значення преси взагалі, а робітничої зокрема. Товариші пояснював присутнім, яку силу має друковане слово і яка є різниця між буржуазною пресою, а робітничою і чому робітничі повинні читати і піддержувати лише свою робітничу пресу, яка стоїть на сторожі інтересів працюючих і вказує правдивий шлях до звільнення з тисекачного несправедливого ладу. Книжкою своєю промовою, зивав він присутніх, щоб ставали переплатниками однієї з робітничо-фермерської преси в Канаді, котрою є: "У.Р.В.", "Робітничий", "Фармерське Життя" і "Світ Молоді". Ці книги помагали перевести листопадову кампанію в користь цієї преси, щоб забезпечити її дальше існування.

В суботу, 5. листопада, відділ Р.З.Т. устроив знову велику товариську вечеру, сполучену з музикою і танцями. Це була перша того рода забавка за час існування місцевого відділу Р.З.Т. Сала У.Р.Д. була заповнена гостями, як старшими так і молодшими. Одні гуляли, другі сиділи і весело розмовляли, бо всім не було місця гуляти, то вони мінюлись. Як всі добре нагулялись, десь о коло 12. години вночі, товаришки, які входили до комітету цієї забавки, порозкадали столи, а на них понакадали величчю приємаків. Найбільше трудно мали товаришки коло столів, бо мусіли добре зиватися, щоб всі гості, яких було о коло півтредя сотні, вдоволили. Але товаришки не жалували труду і перепровадили все, як слід, так, що всі були вдоволені, що по належить їм подяка.

Цей вечер останеться пам'яткою для членів і членкинь відділу Р.З.Т. на довгий час, бо це був вечер спільної вечери і забави, де о коло півтредя сотні осіб могло забавитися, як одна пролетарська семья.

Всім комітетовцям і учасникам цих підприємств належить щира подяка. Член робітничих організацій.

УКРАЇНСЬКЕ РОБІТНИЦТВО ВІТАЄ ТОВ. М. ІРЧАНА.

Гемілтон, Онт.

З приводу відкриття Укр. Роб. Дому в Торонто тов. М. Ірчан загостив і до Гемілтону, Онт., щоб поділитися з місцевими українськими робітниками й робітничками своїми думками відносно місцевої організації і освіти праці.

Дня 24. жовтня вечером скликано було масове віче, на яке зійшло велике число місцевих робітників і робітнички. Всі вони бажали побачити й послухати свого дорогого гостя — молодого пролетарського письменника т. М. Ірчана, що його твори такі різні й близькі українським працуючим масам.

Відкриваючи віче, т. Давидівський проголосив, що на ньому буде промовляти т. М. Ірчан. Поспілсьє грімки оплески. Коли-ж ситий гість появився на сцені, то публіка привітала його оваційно — цілю бурєю готротривалих оплески.

Тов. Ірчан подякував за щире привітання і передав привіт від всіх наших центральних комітетів у Вінніпегу.

Дальше тов. Ірчан говорив про розвиток та здобуток нашої організації ТУРФДІМ, про її місцеві відділи по цілій Канаді, яких єднає центральна інституція в Вінніпегу.

Коло цієї головної інституції сьогодні гуртуються численні Українські Робітничо-Фармерські Дому, які в різних закутках Канади масово об'єднують українських робітників і робітнички, фермерів, фармерок та нашу робітничо-фермерську молодь.

Він зазначив теж, що розвиток і зріст наших організацій полягає в тім, що ми організуємо робітників і робітнички йши й далі вправо правильною дорогою, не збожуючи з неї ні на волос. Коли ж починаємо робити, то те й виконуємо. Одним словом, в робітничій організації наслідєть працювати спільно і на всяку справу задивлятися правильно.

Це і є заповрка того, що до наших організацій будуть приєднуються масово українське робітництво, фермерство і молодь. Коли-б ми не мали правильної лінії, так як-би інші противники не мали, то можемо бути певні, що ми були-б і досі розпорозіти, нез'організовані та ходили-б оттак без цілі мінювання, як вони ходять.

Нашу корисну організаційно-освітню працю бачать широкі маси робітнички й фермерства і вступують до наших робітничих фермерських організацій, бо вони ситові того, що в них знайдуть широго вчителя і провідника. Про нашу організацію ТУРФДІМ знають робітники і робітнички не лише в Канаді й Злуч. Держави, але й на Радянській Україні та на нашій батьці, які намагаються ще в неволі під польською, румунською і чехословацькою окупаційною владою.

ТУРФДІМ не раз спішило зі широго заломового нашім глобленим братам в старому краю.

Ось і зараз, коли навістела наших братів в Галиччю й Буковині, ми повинні, ми організувати робітників і робітнички, потрафити збрати грошей на допомогу потерпілим від повені поєвер 20,000 доларів і то за короткий час.

Ми організуємо робітників і робітнички широго невинного працює зуми збудувати сильну нашу робітничо-фермерську пресу, як "Українські Робітничі Вісті", "Робітничий", "Фармерське Життя" і "Світ Молоді".

Наша преса ніколи не хиталась: вона мала і має здоровий фундамент і про всяку політтише правильною зрозумілою мовою — то-б то-б віе правдою. В цій і вся заповрка зросту наших виданцівтв і наших організацій.

На закінчення тов. Ірчан закликав присутніх і на дальше працювати так широго для наших робітничих організацій і нашої робітничої преси — бо організація наше життя, а преса наші очі. Тут ще раз поспілсьє грімки оплески. Відтак тов. Ірчан зивав, що хто з присутніх має до його промови якісь будь питання, то він буде відповідати на них.

Було поставлено до тов. Ірчана кілька питань, на які тов. Ірчан дуже зрозуміло відповів. Вкінці подякував він присутнім за щире вислухання та привітання і зазначив, що коли буде мати ще нігоду, то прибуде знову до Гемілтону.

На закінчення т. голова подякував т. Ірчанові за його привітання до нашої місцевости. Грімками оплесками переправляло ці слова. Віче закінчило. А т. Ірчан з зарядками місцевих наших організацій радянсь на сцені про добро організації до пізньої ночі.

Ів. Ліпшак.

Хто читає, той знає! Але що б було що читати, треба про це подбати. Подбайте-ж, щоб ви стали читачем "Укр. Роб. Вістей" в листопаді.

КОРИСТАЙТЕ З ОФЕРТИ "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" В ЛИСТОПАДІ.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ І СТАВАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТНИКАМИ "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" В ЛИСТОПАДІ ЗА ПОЛОВИНУ ЦІНИ! — ВІДНОВЛЯЙТЕ І ВІРВІНУПТЕ ЗАЛЕГЛУ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" В ЛИСТОПАДІ І ВИБІРАЙТЕ ПРЕМІ В КНИЖКАХ.

На час листопадової кампанії допомоги українській робітничій пресі — "Українські Робітничі Вісті" знизали для всіх нових передплатників цілорічну передплату на половину. Хто з нових передплатників зложити в листопаді \$2.00 передплати на "Українські Робітничі Вісті", той діставатиме їх через цілий рік по три рази на тиждень. Роблять це "Укр. Роб. Вісти" тому, щоб дати нагоду найбільшому робітничому й фермерському статі їх передплатниками. Користайте із цієї нагоди самі й переказуйте про це своїм знайомим. Не трайте такої доброї нагоди, бо від 1. грудня "Укр. Роб. Вісти" знову коштоватимуть \$4.00 на рік.

Кожний старий передплатник, що відновить або вірвине свою залеглу цілорічну передплату на "Українські Робітничі Вісті" в місяці листопаді в сумі \$4.00, дістане в премії книжок вартости \$2.00, тобто на половину вартости тої суми, яку зложив на передплату.

Кожний, хто відновить або вірвине свою піврічну передплату в сумі \$2.00, той дістане книжок вартости одного долара. Хто відновить чи вірвине свою кварталну передплату в сумі \$1.00, дістане книжок вартости 50 центів.

Премії даємо тільки для старих передплатників і тільки з тих книжок, які є проголошені в нише наведеному списку. З цих повинні скористати всі старі передплатники, головню ті, які стали передплатниками "Укр. Роб. Вістей" в листопаді минулого року і премії в книжках не дістали.

Складаючи свою передплату — всі, що мають право на премію в книжках, повинні вибрати собі з цього списку книжок на таку суму, яка їм прислугує, і засилаючи передплату й повну свою адресу, зазначити одіємцем такі книжки з цього списку, які бажать дістати в премії.

Тож використайте місяць листопаду для себе як найкраще!

ПРЕМІ В КНИЖКАХ:		
Теорія історичного матеріалізму (в опраі)	\$2.00	Про правду і неправду віру Револуційні пісні
Знайді філософії (в опраі)	1.00	Як Галічан втягнули в контр-революцію
Знайді філософії (неоправлена) .....	.75	Наука й горькийчкий дурман
Україна як об'єкт міжнародної контрреволюції .....	.75	Україна як об'єкт міжнародної контрреволюції
В бурнях .....	.50	Про суть і причини туберкульозу в кітвіх благо орла (поезія)
Проблеми пролетарської диктатури (в опраі) .....	.50	Козаччина
Фікія нації і національної незалежності .....	.35	Людське суспільство в передісторичному розвитку
Що таке всесвітній союз робітнички .....	.25	Хто такі комуністи і чого вони хочуть
Нову політику Союської Росії Фармер і робітник .....	.05	Церква і радянська влада
З життя періоного чоловіка і сучасних діячів .....	.25	Межи людяною а машинною
Розскажи про сили природи, части І .....	.20	Нова політика Союської Росії Фармер і робітник
Перший бунвар комуніста .....	.15	ТЕАТРАЛЬНІ КНИЖКИ:
Розмова про фізику .....	.15	Юда (в опраі) драма на 5 дій
Основні засади комунізму .....	.15	Перед бурю
Введення в національну економіку .....	.15	Ми і вони (драма в 2 діях)
Радянське будівництво .....	.15	Родина Шіткарів (драма в 4 діях)
Що таке радянська влада і як вона будеться .....	.10	Основні засади комунізму
Розскажи про сили природи, части ІІ .....	.10	Гайдамаки (поема-песа в трох картинах)
Сучасне становище сільського господарства на Україні .....	.10	Терновий Куц (драма в 4 діях)
Хто такі комуністи і Причта про воду .....	.10	Зрадник (драма в 3 діях)
		Мандринович (ескі в 1 дії)
		Базар (драма в 4 діях)
		Як світ пішов до гори ногами (комедія в 3 діях)
		Два сити (драма в 4 діях)
		Нежданний гість (драмат. етод в 1 дії)

ПРОГРАМА ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІЇ ДОПОМОГИ РОБ.-ФАРМ. ПРЕСІ В ЕДМОНТОНІ.

Листопадова кампанія допомоги українській робітничо-фермерській пресі в Канаді буде переведена в Едмонтоні в такому порядку:

В СУБОТУ, 19. листопада відділ Секції Молоді відіграє "МАЛІ ВЯЗНІ І ТРАПІВ".

В НЕДІЛЮ, 20. листопада, ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ з багатого і цікавого програмою.

В СУБОТУ, 26. листопада, Драмспівгурток відіграє комедію "ПЕРЕХИТРИЛИ".

В НЕДІЛЮ, 27. листопада, ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ. Робітничий і Робітничий Едмонтону й околиці! Візьміть цю програму на увагу, приходіть на всі підприємства громадо й допомагайте своїй пресі! Будуймо спільно свою організацію й пресу! Читаймо й розповсюджуємо свою пресу хата від хати.

За Листопадовий Комітет: К. Семкович, голова. В. Литовський, секретар.

ЛИСТОПАДОВА КАМПАНІЯ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ В КЕЛГАРИ, АЛТА.

В суботу, 19. листопада, драмспівгурток відіграє славну драму-оперетку М. Старицького п. н. "ОЙ НЕ ХОДИ ГРИЦЮ ТА НА ВЕЧЕРНИЦІ".

В неділю, 20. листопада, відбується старинний відділу Секції Молоді ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

В суботу, 26. листопада, відбується ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА.

В неділю, 27. листопада, на закінчення кампанії відбується мішаний КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

Всі више наведені підприємства будуть відбуватися в Укр. Роб. Домі на Ривер-Сайд, вечером.

Робітничий і робітничий Келгари й околиці! Не омийніть од одного з цих підприємств, бо як бачте з програми, вони будуть цікаві й повчальні, а крім того всі вони призначені на допомогу україн